



Seminarios Varios

certificaciones



Ruiz&Ruiz Arquitectos
centro de consultoría urbana

GERMAN RUIZ SILVA

germanruizsilva@yahoo.com

ARQUITECTO	U. JAVERIANA	BOGOTÁ	1987
TÉCNICO EN VIVIENDA	CIRVA D.E.A.	WASHINGTON	1995
TÉCNICO EN PLANEAMIENTO	B.I.E.	ROTTERDAM	1990
MASTER EN DISEÑO URBANO	M.I.T.	BOSTON	1974
CURADOR URBANO		BOGOTÁ	2002 - 5

www.ruizyruizarquitectos.com



JUNTA DEL ACUERDO DE CARTAGENA

JUNAC



UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

FACULTAD DE ARTES-DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCION

GERMAN RUIZ SILVA.

ARQUITECTO

ASISTIO AL SEMINARIO SOBRE TECNOLOGIA DE LA MADERA EN
LA CONSTRUCCION DE VIVIENDA

DICTADO EN BOGOTA DEL 2 AL 6 DE NOVIEMBRE DE 1981

EDUARDO BRIEVA BUSTILLO

RECTOR

Universidad Nacional

LUIS ALFREDO PINTO RAMIREZ

PRESIDENTE

Asociación Arquitectos U N

JOSE DE LA PUENTE RADBILL

EMBAJADOR

Junta del Acuerdo de Cartagena



Ruiz&Ruiz Arquitectos
centro de consultoría urbana

GERMAN RUIZ SILVA

germanruizsilva@yahoo.com

ARQUITECTO	U JAVERIANA	BOGOTÁ	1967
TECNICO EN VIVIENDA	CINVA O E A	WASHINGTON	1968
TECNICO EN PLANEAMIENTO	B I E	ROTTERDAM	1968
MASTER EN DISEÑO URBANO	M I T	BOSTON	1974
DURADOR URBANO		BOGOTÁ	2002 - 5

www.ruizyruizarquitectos.com

GERMAN RUIZ

ASISTIO

al curso "industrialización de la construcción"


CENTRO COLOMBIANO
DE LA CONSTRUCCION
RUICENTRUM DE COLOMBIA



bogotá, mayo de 1969



CENTRO COLOMBIANO DE LA CONSTRUCCION

Ruiz&Ruiz Arquitectos
centro de consultoría urbana

GERMAN RUIZ SILVA

germanruizsilva@yahoo.com

ARQUITECTO	U. JAVERIANA	BOGOTÁ	1967
TECNICO EN VIVIENDA	CINVA O.E.A.	WASHINGTON	1968
TECNICO EN PLANEAMIENTO	B.I.E.	ROTTERDAM	1980
MASTER EN DISEÑO URBANO	M.I.T.	BOSTON	1974
DURADOR URBANO		BOGOTÁ	2002 - 5

www.ruizyruizarquitectos.com

ARQ. GERMAN RUIZ

asistió al curso

programación, organización y control de obras:
método C.P.M.



CENTRO COLOMBIANO
DE LA CONSTRUCCION

bogotá, mayo de 1969

CENTRO COLOMBIANO DE LA CONSTRUCCION

Bogotá, Colombia - Suramérica. Octubre 19 al 25 de 1998

6º ENCUESTRO INTERNACIONAL HABITAT COLOMBIA

Seminario Internacional "CIUDADES ABIERTAS, CIUDADES COMPETITIVAS"
Módulo 1. Económico. LA EVOLUCIÓN DE LAS ECONOMÍAS URBANAS.

Seminario Internacional "CIUDADES ABIERTAS, CIUDADES COMPETITIVAS"
Módulo 2. Socio - Político. LA CIUDAD FRENTE A TERRITORIOS E INSTANCIAS DE PODER

Seminario Internacional "CIUDADES ABIERTAS, CIUDADES COMPETITIVAS"
Módulo 3. Estratégico. CONSTRUYENDO PLATAFORMAS COMPETITIVAS

AMPLIANDO LA VISIÓN DE LA COMPETITIVIDAD

GESTIÓN PÚBLICO - PRIVADA EN SECTORES Y ÁREAS ESTRUCTURANTES

Luis Mauricio Cuervo. Asesor científico y académico de la FUNDACIÓN HABITAT COLOMBIA.

Transporte. El Proyecto Metro de Santa Fe de Bogotá. Dario Hidalgo. Colombia.

Servicios Públicos: Alternativas de Financiación y Gestión Privada. Instrumentos Y Experiencias. Marino Tadeo Henao. Director Ejecutivo. RUDO / LA-LACUM. Ecuador.

Centros Históricos. Site Internacional sobre la revitalización de Centros Históricos en América Latina. Leo Orellana. Subdirección de la Arquitectura y del Patrimonio, Ministerio de Cultura. Francia.

Comunicación. La importancia de Transferir Prácticas Ejemplarizantes. Nicolas You. Director del Programa de Mejores Prácticas y Liderazgo Local de Habitat. Nairobi, Kenya.

Ricardo Pascoe. Delegado del Gobierno del Distrito Federal del Estado de Benito Juárez.

Juan Gómez Martínez. Alcalde de la ciudad.

Sesión de preguntas y respuestas. Participa Pawel K. Kulpiowski. Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República de Polonia. Moderador: Libardo Sarmiento.

Gábor Demsky. Alcalde de Budapest.

Programa General de Desarrollo Urbano de la Zona Metropolitana de Monterrey. Oscar Bulnes.

Medio Ambiente. Manejo de Residuos Sólidos Domésticos. Zabbaleen Garbage Collector. Ayman Moharram Abdel. Cairo, Egypto.

Tania Fischer. NEPOL. Objetivo: Comparación entre las organizaciones estratégicas de Recife, Salvador, Rio de Janeiro, Curitiba y Porto Alegre que permitan distinguir las convergencias y distinciones de cada ciudad.

Leonardo Yanez. Universidad Central de Venezuela.

Silvia Alba Rivera. Subdirección Planeación Física. Gobierno del Distrito Federal de Mexico.

Helios Albalade. Urbanizadora Ciudad Solidaridad.

Michel Ricard. Director Adjunto de la Dirección de Arquitectura y Patrimonio de Francia.

Hermilata Dandekar. Universidad de Michigan.

Manuel Morales. Vicepresidente del Gobierno de la Ciudad.

Ponencia de una ciudad española. Por definir.

Sergio Boisier

COLOMBIA

COLOMBIA

ECUADOR

FRANCIA

KENYA

MÉXICO.

COLOMBIA

COLOMBIA

HUNGRÍA

MÉXICO

EGYPTO

BRASIL

VENEZUELA

MÉXICO

MÉXICO

FRANCIA

USA

CUBA

ESPAÑA

CHILE



MEXICO: ESTRATEGIAS PARA ENFRENTAR EL DESARROLLO URBANO EN MOMENTOS DE TRANSFORMACIÓN POLÍTICA

MEDELLÍN: CONTINUIDAD Y PROYECCIONES DEL PROYECTO COLECTIVO

PANEL

BUDAPEST: CIUDAD HISTÓRICA Y CIUDAD MODERNA: ARMONIZANDO EL DESARROLLO GESTIÓN PÚBLICO - PRIVADA EN SECTORES Y ÁREAS ESTRUCTURANTES (Continuación)

"CIUDADES ESTRATÉGICAS: COMPARACIONES ENTRE CAPITALES BRASILEÑAS"

"CIUDADES IMAGINARIAS: IDEALIDADES Y REALI- DADES"

"LA CIUDAD DE MEXICO Y LOS ASENTAMIENTOS HUMANOS"

"PANORAMA GENERAL DEL DESARROLLO URBANO DE LA ZONA METROPOLITANA DE MONTERREY"

LA CIUDAD: MEMORIA URBANA Y PROYECTO

CONVERGENCIA DEL ESPACIO GLOBAL Y EL ESPACIO LOCAL EN EL SIGLO XXI

LA HABANA: AMENAZAS Y OPORTUNIDADES FREN- TE AL PRÓXIMO MILENIO

MADRID, BILBAO O MALAGA

NUEVAS ARTICULACIONES DE LO URBANO Y LO

Ruiz&Ruiz Arquitectos
centro de consultoría urbana

GERMAN RUIZ SILVA

germanruizsilva@yahoo.com

ARQUITECTO	U. JAVIERIANA	BOGOTÁ	1967
TÉCNICO EN VIVIENDA	CINVA G.E.A.	WASHINGTON	1968
TÉCNICO EN PLANEAMIENTO	B.I.E.	ROTTERDAM	1980
MASTER EN DISEÑO URBANO	M.I.T.	BOSTON	1974
CURADOR URBANO		BOGOTÁ	2002 - 5

www.ruizyruizarquitectos.com



UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA
Instituto de Estudios Ambientales - IDEA
Programa Transporte y Medio Ambiente



Encuentro Internacional Transporte Urbano Sostenible y el Uso de la Bicicleta

Comienza a rodar el cambio

Santa Fe de Bogotá, D.C. 26, 27 y 28 de noviembre de 1998



ALCALDIA MAYOR
SANTA FE DE BOGOTÁ, D.C.



EB

CAMARA DE COMERCIO DE BOGOTÁ



NÚMERO



FUNDACION AMERICA LATINA



Encuentro Internacional
Transporte Urbano Sostenible
y el Uso de la Bicicleta

FUNDACION AMERICA LATINA

Comienza a rodar el cambio

NOMBRE

GERMAN RUIZ SILVA

C.C.

17157588 Reg.

ENTIDAD

ESTUDIOS TECNICOS SA

Del 26 al 28 de noviembre de 1998
Santa Fe de Bogotá, D.C. Colombia

[Handwritten signature]

Ruiz&Ruiz Arquitectos
centro de consultoría urbana

GERMAN RUIZ SILVA

germanruizsilva@yahoo.com

ARQUITECTO	U. JAVERIANA	BOGOTÁ	1967
TECNICO EN VIVIENDA	CIVIA O.E.A.	WASHINGTON	1968
TECNICO EN PLANEAMIENTO	B.I.E.	ROTTERDAM	1980
MASTER EN DISEÑO URBANO	M.I.T.	BOSTON	1974
CURADOR URBANO		BOGOTÁ	2002 - 5

www.ruizyruizarquitectos.com

En cumplimiento de los plazos y contenidos fijados por la Ley de Desarrollo Territorial, Bogotá se encuentra a punto de formular su Plan de Ordenamiento Territorial (POT) que determinará los lineamientos de construcción de la ciudad para la próxima década.

Desde ahora sabemos que varios de los megaproyectos del actual Plan de desarrollo como el Metro, el Parque del Milenio, las Ciclorutas, etc., tendrán que ser incluidos en el POT porque su localización, tamaño y pertinencia así lo exigen.

El éxito de un POT no depende solamente de la calidad de las operaciones urbanas que contenga, sino de la capacidad gerencial para desarrollarlas en tiempos y costos razonables. Teniendo en cuenta que Bogotá ha sido incapaz de gerenciar adecuadamente proyectos de esta magnitud, es conveniente conocer en profundidad las experiencias de otras ciudades en materia de gestión y realización de proyectos.

Como respuesta a esta necesidad, la Cámara de Comercio de Bogotá con el apoyo del Departamento Administrativo de Planeación Distrital, invita a compartir estas reflexiones con la seguridad de que tanto las entidades públicas como los empresarios y los especialistas del tema se beneficiarán del evento, para hacer de Bogotá una ciudad más armónica y funcional.

Con el auspicio de



Gestión de grandes operaciones urbanas



Ariella Masbouni
París

Georgia Watson
Londres

Fernando Castillo
Santiago de Chile

Max Piedemón
Caracas

José Brandao
Recife (Brasil)

Santa Fe de Bogotá D.C. 17, 18 y 19 de septiembre de 1998



GERMAN RUIZ SILVA
C.C. No. 17.157.588
TEL: 157.588
PHON: 157.588

PARTICIPANTE
GERMAN RUIZ SILVA
C.C.No. 17.157.588

Ruiz&Ruiz Arquitectos
centro de consultoría urbana

GERMAN RUIZ SILVA

germanruizsilva@yahoo.com

ARQUITECTO	U. JAVERIANA	BOGOTÁ	1967
TECNICO EN VIVIENDA	CINVA O.E.A.	WASHINGTON	1968
TECNICO EN PLANEAMIENTO	B.I.E.	ROTTERDAM	1980
MASTER EN DISEÑO URBANO	M.I.T.	BOSTON	1974
SURADOR URBANO		BOGOTÁ	2002 - 5

www.ruizyruizarquitectos.com

CONFERENCISTAS

MICHEL AZCUETA:

Educador peruano. Ha dedicado la mayor parte de su vida profesional al trabajo con comunidades de bajos ingresos. Fue en tres oportunidades Alcalde de Villa Salvador, uno de los desarrollos espontáneos más grandes de América Latina. Recibió el Premio Príncipe de Asturias y la Medalla de la Paz de la Organización de Naciones Unidas. Actualmente se desempeña como Regidor Metropolitano de Lima.

JUAN MANUEL BORTHAGARAY:

Arquitecto argentino con amplia experiencia en el ejercicio profesional y la cátedra universitaria. Especialista en temas de espacio público; fue el ganador del proyecto de recuperación y reciclaje de las instalaciones de Puerto Madero en Buenos Aires. Ocupó durante 10 años la decanatura de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Buenos Aires.

FERNANDO CASTILLO:

Arquitecto chileno. Fue Alcalde de Santiago de Chile. Se ha desempeñado como Rector de la Universidad Católica de Chile y en cuatro ocasiones, como Alcalde Menor de la Comunidad de la Reina. Ha desarrollado numerosos proyectos de vivienda con amplia participación comunitaria, que le han merecido premios nacionales e internacionales. Durante varios años fue profesor universitario en Gran Bretaña.

JOHN B. LEONARD:

Urbanista y académico británico. Por más de 15 años fue Director del Programa de posgrado en Planificación de la Universidad de Edimburgo y posteriormente, Director del Centro de Asentamientos Humanos de la misma universidad. Ha sido consultor internacional en planeación regional y urbana en países como Brasil, Perú, México, Bolivia y Pakistán.

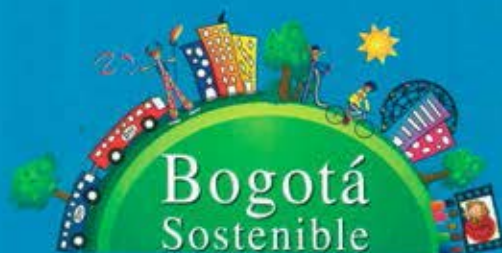
JOSÉ RAMÓN MORENO:

Arquitecto español a cuyo cargo estuvo la Dirección de Obras de la Junta de Andalucía. Experto en gestión de proyectos, muchos de ellos de carácter internacional, actualmente coordina la ejecución de las propuestas de recuperación urbana que adelanta España en La Habana, Cuba. Recientemente actuó como organizador y curador de la exposición "El Espacio Público en Europa".

DOUGLAS PATTERSON:

Arquitecto paisajista canadiense. Fundador y ex-director de la Escuela de Paisajismo de la Universidad de British Columbia. Se ha desempeñado como Presidente de la Asociación Canadiense de Arquitectos Paisajistas, asesor de la Oficina de Planificación de Vancouver y Presidente de la Junta de Planificación de la misma ciudad. Conferencista internacional. Su trabajo hace énfasis en la participación ciudadana en el proceso de diseño urbano.

Un Nuevo Milenio, Una Nueva Bogotá



SEMINARIO

ESPACIO PÚBLICO: LA CONSTRUCCIÓN DE UN PATRIMONIO COLECTIVO



ALCALDIA MAYOR
SANTA FE DE BOGOTÁ D.C.

2.600 metros más cerca de las estrellas

www.idu.gov.co • Llame al 113

Ruiz&Ruiz Arquitectos
centro de consultoría urbana

GERMAN RUIZ SILVA

germanruizsilva@yahoo.com

ARQUITECTO	U. JAVERIANA	BOGOTÁ	1967
TECNICO EN VIVIENDA	CINVA O.E.A.	WASHINGTON	1968
TECNICO EN PLANEAMIENTO	B.I.E.	ROTTERDAM	1980
MASTER EN DISEÑO URBANO	M.I.T.	BOSTON	1974
CURADOR URBANO		BOGOTÁ	2002 - 5

www.ruizyruizarquitectos.com

LA UNIVERSIDAD DE LA SALLE

Facultad de Arquitectura

Certifica que:

German Ruiz

Asistió al:

SEMINARIO INTERNACIONAL CREATIVIDAD Y SINECTICA

Los días 03 y 04 de Noviembre de 2004 en Bogotá DC, con una duración de 11 horas

Henrry Ramírez Romero
Hon. Henry Ramírez Romero
Vice Rector Académico U.L.S.

Mauricio Cote Cadena
Arg. Mauricio Cote Cadena
Decano Facultad de Arquitectura U.L.S.





Libertad y Orden

Ministerio de Ambiente,
Vivienda y Desarrollo Territorial
República de Colombia



COLEGIO NACIONAL DE CURADORES URBANOS

CERTIFICAN QUE:

GERMAN RUIZ SILVA

Asistió al Seminario:

"ORDENAMIENTO TERRITORIAL: ACTORES Y ACTOS ADMINISTRATIVOS"

Realizado en Manizales, el día 10 de Diciembre de 2004, en el "Recinto del Pensamiento Jaime Restrepo Mejía"

Con una intensidad horaria de 9 Horas

BEATRIZ URIBE BOTERO

Viceministra de Vivienda y Desarrollo Territorial
Ministerio de Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial

FARID NUMA HERNANDEZ

Presidente
Colegio Nacional de Curadores Urbanos



SOCIEDAD COLOMBIANA
DE ARQUITECTOS
Bogotá D.C. y Cundinamarca



LONJA
DE PROPIEDAD
RAÍZ DE BOGOTÁ
Fundada en 1945

LA SOCIEDAD COLOMBIANA DE ARQUITECTOS
Y LA LONJA DE PROPIEDAD RAÍZ DE BOGOTÁ

CERTIFICA QUE:

GERMAN RUIZ SILVA

Asistió y aprobó al **Foro: Revitalización Inmobiliaria del Centro de Bogotá**,
realizado el día 10 de Mayo de 2007, con una intensidad de 10 horas.

La presente certificación se expide en la ciudad de Bogotá
a los diez (10) días del mes de Mayo de 2007.



Zimena Samper de Nev
Presidente
Sociedad Colombiana de Arquitectos



Wanda Salazar
Presidente
Lonja de Propiedad Raíz de Bogotá



Programa: CENTRO DE ARBITRAJE Y CONCILIACION

SOCIEDAD COLOMBIANA DE ARQUITECTOS

Regional Bogotá D.C. Y Cundinamarca

CERTIFICA QUE:

GERMAN RUIZ SILVA

Participó en el Seminario

EL PROCESO ARBITRAL COMO JUSTICIA EFECTIVA

con una duración de 20 horas

Bogotá - Oct. 11-12 y Nov. 1-2
de 2001

KONRAD BRUNNER VON LEHENSTEIN
Presidente Regional



El Ministerio de Ambiente, Vivienda
y Desarrollo Territorial y la Alcaldía de Medellín

CERTIFICAN QUE:

Germán Ruiz Silva

ASISTIÓ AL
Foro Nacional de Curadores

El día 29 de agosto de 2005
Rionegro - Colombia





uia2005istanbul.org



ITU Faculty of Architecture
Room No. 125
Taksim Sq. 34437 Taksim
Istanbul - Turkey
Phone: +90 212 252 94 25 (pbx)
Fax: +90 212 252 94 24
info@uia2005istanbul.org
www.uia2005istanbul.org

ORGANIZATION COMMITTEE
Chairman: Cemal
Osman Erkin
Feyyika Maki
Makul Ozar
Gulsen Saglam
Yusuf Saglam
Orhan Tokat

TECHNICAL COMMITTEE
Najim Kaban
Nadim Kaban
Shahin D. Asarova
Hakan Burtayov
Francisco Chacón
Sara Toprakova de Garmatz
Orhan Tokat
Demir Inancov
Baki A. Sakaev
Hakan Sami
Baki Onay

SCIENCE GROUP
Esen Sami
Orhan Tokat
Yusuf Onay
Najim Kaban
Francisco Chacón
Sara Toprakova de Garmatz
Orhan Tokat
Demir Inancov
Baki A. Sakaev
Hakan Sami
Baki Onay

7 July 2005, Istanbul

Mr. / Mrs. GERMAN RUIZ SILVA
R. 17.157.588 Bogotá D.C.

Has participated in the XXII World Congress of
Architecture which took place in Istanbul, between 3 - 7
July 2005.

UIA2005ISTANBUL
Organization Committee

UIA 2005 ISTANBUL
Organization Committee



Ruiz&Ruiz Arquitectos
centro de consultoría urbana

GERMAN RUIZ SILVA
germanruizsilva@yahoo.com
ARQUITECTO: U. JAVIERIANA. BOGOTÁ. 1967
TÉCNICO EN VIVIENDA: CIVIA C.E.A. WASHINGTON. 1968
TÉCNICO EN PLANEAMIENTO: B.I.E. ROTTERDAM. 1980
MASTER EN DISEÑO URBANO: M.I.T. BOSTON. 1974
CURADOR URBANO: BOGOTÁ. 2002 - 5

www.ruizyruizarquitectos.com



Certifies that

German Ruiz Silva

Has successfully completed

Microsoft Windows 98

Microsoft Internet e Internet Explorer 5.0

Microsoft Office 2000 Basico



Date

Miércoles, 12 de Septiembre de 2001
EXECUTRAIN - LAGO

Receptor

Firma

Corporate

Recibi:

Firma

German Ruiz Silva

- Training





Certifies that

German Ruiz Silva

Has successfully completed

Microsoft Internet e Internet Explorer 5.0



Date

Viernes, 02 de Noviembre de 2001

EXECUTRAIN - LAGO

Corporate

Adriana Vargas

- Training ALLIANCE

Real: German Ruiz Silva, cc 17157588 Bogotá



Ruiz&Ruiz Arquitectos
centro de consultoría urbana

GERMAN RUIZ SILVA

germanruizsilva@yahoo.com

ARQUITECTO	U. JAVERIANA	BOGOTÁ	1967
TECNICO EN VIVIENDA	CINVA G.E.A.	WASHINGTON	1968
TECNICO EN PLANEAMIENTO	B.I.E.	ROTTERDAM	1980
MASTER EN DISEÑO URBANO	M.I.T.	BOSTON	1974
CURADOR URBANO		BOGOTÁ	2002 - 5

www.ruizyruizarquitectos.com



Certifies that

German Ruiz Silva

Has successfully completed

Microsoft Office 2000 Basico



Date Miércoles, 19 de Septiembre de 2001

EXECUTRAIN - LAGO

Corporate Adriana Vargas

- Training ALLIANCE

Recibido: German Ruiz Silva, CC 19157588 Bogotá



X | X BIENAL COLOMBIANA DE ARQUITECTURA 2004

LA SOCIEDAD COLOMBIANA DE ARQUITECTOS
Presidencia Nacional
certifica que

GERMAN RUIZ SILVA

asistió a la XIX Bienal Colombiana de Arquitectura
realizada en la ciudad de Cartagena de Indias,
del 22 al 24 de julio de 2004,
con una intensidad de 15 horas.

Rodolfo Ulloa Vergara
RODOLFO ULLOA VERGARA
Presidente Nacional SCA

Elsa Victoria Gallego
ELSA VICTORIA GALLEGO
Vicepresidenta Nacional SCA

Raúl Díaz del Castillo
RAÚL DÍAZ DEL CASTILLO
Vicepresidente Nacional SCA

Cartagena de Indias, 24 de julio de 2004

Ruiz&Ruiz Arquitectos
centro de consultoría urbana

GERMAN RUIZ SILVA

germanruizsilva@yahoo.com

ARQUITECTO	U. JAVERIANA	BOGOTÁ	1967
TÉCNICO EN VIVIENDA	CINVA O.E.A.	WASHINGTON	1968
TÉCNICO EN PLANEAMIENTO	B.I.E.	ROTTERDAM	1980
MASTER EN DISEÑO URBANO	M.I.T.	BOSTON	1974
CURADOR URBANO		BOGOTÁ	2002 - 5

www.ruizyruizarquitectos.com

SEMINARIO INTERNACIONAL DE URBANISMO

Cómo crear mejores ciudades



fundación por el país que queremos
Certifica que:

GERMAN RUIZ SILVA

Participó en el Seminario Internacional de Urbanismo
"Cómo crear mejores ciudades"
los días 13, 14 y 15 de noviembre de 2003 en Bogotá D.C.



Ruiz&Ruiz Arquitectos
centro de consultoría urbana

GERMAN RUIZ SILVA

germanruizsilva@yahoo.com

ARQUITECTO	U. JAVERIANA	BOGOTÁ	1967
TÉCNICO EN VIVIENDA	CINVA O.E.A.	WASHINGTON	1968
TÉCNICO EN PLANEAMIENTO	B.I.E.	ROTTERDAM	1980
MASTER EN DISEÑO URBANO	M.I.T.	BOSTON	1974
CURADOR URBANO		BOGOTÁ	2002 - 5

www.ruizyruizarquitectos.com

UIA Berlin 2002

XXI World Congress of Architecture

Main Sponsors:

GRAPHISOFT

autodesk

Deutsche Post World Net

SCHÜCO
INTERNATIONAL

CONFIRMATION OF PARTICIPATION

TEILNAHMEBESTÄTIGUNG

German Ruiz Silva

5702160/11897

Name of participant / Teilnehmer

Reg. No.

This is to certify the participation in the congress, July 22-26, 2002 as well as the payment of the relevant registration fee by the participant to the invoice and remittance slip, or receipt. The corresponding documents are in possession of the participant.

Hiermit bestätigen wir die Teilnahme am Kongress vom 22.-26. Juli 2002 sowie die Zahlung der Kongressgebühr gemäß Rechnung und Zahlungsanweisung bzw. Quittung durch den Teilnehmer. Die Belege sind im Besitz des Teilnehmers.

German Ruiz Silva

DER-CONGRESS, Congress Organisation

D-10715 Berlin • Bundesallee 56 • Tel.: (030) 857 90 30 • Fax: (030) 857 90 3 26/27

Co-Sponsors:

HOCHTIEF

Schindler



Media Partner:

BertelsmannSpringer | | bauverlage

PlanCom

Ruiz&Ruiz Arquitectos
centro de consultoría urbana

GERMAN RUIZ SILVA

germanruizsilva@yahoo.com

ARQUITECTO	U. JAVIERIANA	BOGOTÁ	1967
TECNICO EN VIVIENDA	CINVA O.E.A.	WASHINGTON	1968
TECNICO EN PLANEAMIENTO	B.I.E.	ROTTERDAM	1980
MASTER EN DISEÑO URBANO	M.I.T.	BOSTON	1974
DIRECTOR URBANO		BOGOTÁ	2002 - 5

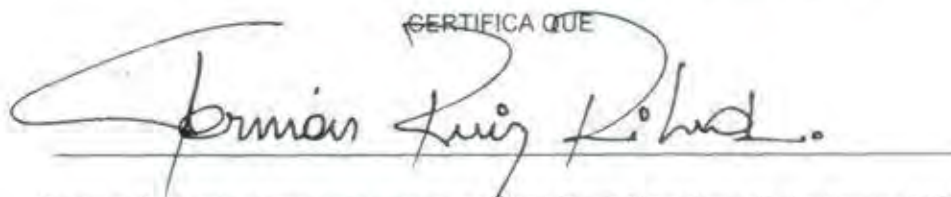
www.ruizyruizarquitectos.com



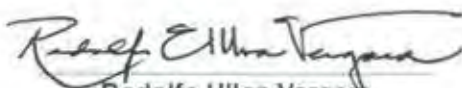
XVIII BIENAL COLOMBIANA DE ARQUITECTURA

LA SOCIEDAD COLOMBIANA DE ARQUITECTOS

CERTIFICA QUE



Asistió al Seminario Internacional paralelo a la XVIII Bienal Colombiana de Arquitectura 2002, impartido por los arquitectos FERNANDO MÁRQUEZ, de España, ENRIQUE NORTEN, de México, CARLOS SERENO, de Italia y BERNARD REICHEN, de Francia, RICHARD MEIER, de Estados Unidos VICTOR CASTRO, de Colombia y la diseñadora Industrial AYSE BYRSEL, de Turquía, con una intensidad horaria de 16 horas.

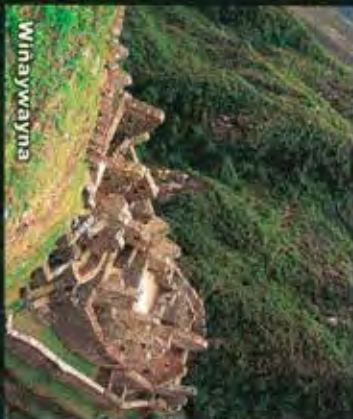
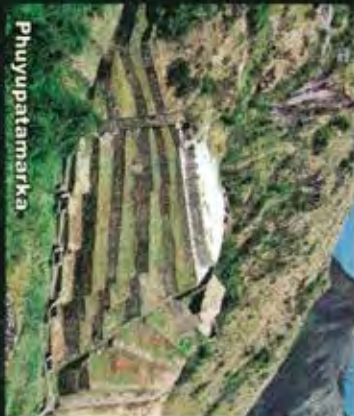


Rodolfo Ulloa Vergara
Presidente Nacional S.C.A.

Cartagena, Colombia • Septiembre 29,30 y 1° de Octubre de 2002



The Inka Trail



Pachamama will be with you always



Machupicchu New 7 Wonders

Ruiz&Ruiz Arquitectos
centro de consultoría urbana

GERMAN RUIZ SILVA

germanruizsilva@yahoo.com

ARQUITECTO	U. JAVERIANA	BOGOTÁ	1967
TÉCNICO EN VIVIENDA	CINVA G.E.A.	WASHINGTON	1968
TÉCNICO EN PLANEAMIENTO	B.I.E.	ROTTERDAM	1980
MASTER EN DISEÑO URBANO	M.I.T.	BOSTON	1974
CURADOR URBANO		BOGOTÁ	2002 - 5

www.ruizyruizarquitectos.com

Historical Sanctuary of Machupicchu

"CONGRATULATIONS, FELICIDADES, GLÜCKÜNSCHE,
GEFELICITEERD, CONGRATULAZIONI"

THIS IS TO CERTIFY THAT: *German Ruiz Silva*

HAS SURVIVED "DEAD WOMAN'S PASS" 13,776 FEET ABOVE SEA LEVEL...
AND SUCCESFULLY COMPLETED THE 45 KM. 4 DAY INCA TRAIL TREK TO
MACHUPICCHU IN ONE PIECE...!

Machupicchu, *04 agosto* 200...9

Smithy and Hernan
Inka Trek Tour Guide

Tamara R



Ruiz&Ruiz Arquitectos
centro de consultoría urbana

GERMAN RUIZ SILVA

germanruizsilva@yahoo.com

ARQUITECTO	U. JAVERIANA	BOGOTÁ	1967
TÉCNICO EN VIVIENDA	CINVA O.E.A.	WASHINGTON	1968
TÉCNICO EN PLANEAMIENTO	B.I.E.	ROTTERDAM	1980
MASTER EN DISEÑO URBANO	M.I.T.	BOSTON	1974
CURADOR URBANO		BOGOTÁ	2002 - 5

www.ruizyruizarquitectos.com